



**BARENTSIN
ALUENEUVOSTO**

**MUISTIINPANOJA
KOKOUKSESTA**

28. lokakuuta 2013

Tromssa

ESITYSLISTA

| | | |
|------------------|---|----|
| OHJELMA: | | 3 |
| OSALLISTUJAT | | 4 |
| ASIA BRC 11/2013 | ESITYSLISTAN HYVÄKSYMINEN | 5 |
| ASIA BRC12/2013 | EDELLISEN KOKOUKSEN MUISTIINPANOJEN HYVÄKSYMINEN | 5 |
| ASIA BRC 13/2013 | ALUENEUVOSTON PUHEENJOHTAJAN INFORMAATIO..... | 5 |
| ASIA BRC 14/2013 | ALUEKOMITEAN PUHEENJOHTAJAN INFORMAATIO..... | 6 |
| ASIA BRC 15/2013 | VIRKAMIESKOMITEAN (CSO) INFORMAATIO..... | 6 |
| ASIA BRC 16/2013 | KANSAINVÄLISEN BARENTS-SIHTTEERISTÖN (IBS) INFORMAATIO | 7 |
| ASIA BRC 17/2013 | BARENTSIN ALUENEUVOSTON JULKILAUSUMA, JOKA KOSKEE TROMSSASSA 29. LOKAKUUTA 2013 PIDETTÄVÄÄ BARENTSIN EUROARKTISEN NEUVOSTON 14. KOKOUSTA..... | 8 |
| ASIA BRC 18/2013 | ALUENEUVOSTON PUHEENJOHTAJUUDEN LUOVUTUS | 9 |
| ASIA BRC 19/2013 | MUUT KYSYMYKSET | 10 |
| ASIA BRC 20/2013 | SEURAAVA KOKOUS | 10 |
| ASIA BRC 21/2013 | KOKOUKSEN PÄÄTTÄMINEN..... | 10 |

Osallistujat

Alueneuvosto

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Sven-Erik Österberg, puheenjohtaja | <i>Norrbottn, Ruotsi</i> |
| 2. Magdalena Andersson | <i>Västerbotten, Ruotsi</i> |
| 3. Lisbeth Isaksen | <i>Finnmark, Norja</i> |
| 4. Pia Svenggaard | <i>Tromssa, Norja</i> |
| 5. Tomas Norvoll | <i>Nordland, Norja</i> |
| 6. Pauli Harju | <i>Oulu, Suomi</i> |
| 7. Raimo Holster | <i>Lappi, Suomi</i> |
| 8. Pentti Malinen | <i>Kainuu, Suomi</i> |
| 9. Grigori Straty | <i>Murmansk, Venäjä</i> |
| 10. Igor Orlov | <i>Arkangeli, Venäjä</i> |
| 11. Liliya Oparina | <i>Komin tasavalta, Venäjä</i> |
| 12. Dimitri Kislov | <i>Karjalan tasavalta, Venäjä</i> |
| 13. Aili Keskitalo | <i>Alkuperäiskansojen työryhmä</i> |

Alueneuvoston tarkkailijajäsenet

- | | |
|-----------------------|--|
| 14. Vitality Fortygin | <i>Luoteis-Venäjän parlamentaarinen yhdistys</i> |
| 15. Risto Poutiainen | <i>Pohjois-Karjala, Suomi</i> |

Aluekomitea

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 16. Brynolf Tjärner | <i>Norrbottn, Ruotsi</i> |
| 17. Mikael Bergström | <i>Västerbotten, Ruotsi</i> |
| 18. Lena Thorgersen | <i>Nordland, Norja</i> |
| 19. Bente Knudsen Helland | <i>Tromssa, Norja</i> |
| 20. Markus Karlsen | <i>Finnmark, Norja</i> |
| 21. Evgeni Galkin | <i>Murmansk, Venäjä</i> |
| 22. Ludmila Kabantseva | <i>Komin tasavalta, Venäjä</i> |
| 23. Alexei Kalinin | <i>Arkangeli, Venäjä</i> |
| 24. Roman Gokkoev | <i>Oulu, Suomi</i> |

Muut

- | | |
|---------------------|---|
| 25. Larissa Glasko | <i>Arkangeli, Venäjä</i> |
| 26. Sverre Stub | <i>CSO, Norja</i> |
| 27. Alf-Åge Hansen | <i>CSO, Norja</i> |
| 28. Ari Sirén | <i>Kansainvälinen Barents-sihteeristö</i> |
| 29. Juri Nikiforov | <i>Kansainvälinen Barents-sihteeristö</i> |
| 30. Eldar Lipashaov | <i>Arkangeli, Venäjä</i> |
| 31. Martti Hahl | <i>Barents-keskus, Suomi</i> |

Sihteeristö

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 32. Sari Roininen | <i>Norrbottn, Ruotsi</i> |
|-------------------|--------------------------|

Asia BRC 11/2013 Esityslistan hyväksyminen

Barentsin alueneuvoston puheenjohtaja Sven-Erik Österberg avasi kokouksen toivottamalla kaikki tervetulleiksi.

Esityslista hyväksyttiin.

Asia BRC12/2013 Edellisen kokouksen muistiinpanojen hyväksyminen

Edellisen, Kirkkoniemessä 3. kesäkuuta 2013 pidetyn alueneuvoston kokouksen muistiinpanot hyväksyttiin.

LIITE 1. Muistiinpanot Kirkkoniemessä 3. kesäkuuta 2013 pidetystä kokouksesta

Asia BRC 13/2013 Alueneuvoston puheenjohtajan informaatio

Barentsin alueneuvoston puheenjohtaja Sven-Erik Österberg avasi kokouksen pitämällä puheen. Hän totesi kokouksen olevan Norrbottenin puheenjohtajakauden viimeinen kokous. Siihen on sisältynyt runsaasti tapahtumia ja se on ollut opettavainen kausi maaherralle ja hänen avustajakunnalleen. Norrbotten on muotoillut puheenjohtajuusohjelman, mutta on samalla tarvinnut apua kaikilta muilta Barentsin alueen yhteistyöhön osallistuvilta ohjelman toteuttamiseksi, jonka se on myös saanut. Ohjelma on keskittynyt alueisiin, joilla luulemme Norrbottenin pystyneen myötävaikuttamaan yhteistyöhön rakentavalla tavalla. Näiden vuosien aikana nuoret ovat vahvistaneet asemiaan myönteisellä tavalla, ja juuri nyt kulttuuriyhteistyötä harjoitetaan 25:n koko Barentsin alueelta tulevan osallistujan avulla. Maaherra odottaa myös paljon yliopistojen väliseltä yhteistyöltä, jossa toimijat tällä hetkellä järjestäytyvät voidakseen osallistua EU:n tutkimusareenaan – Horisontti 2020.

Alueneuvoston Oslon Voksenåsenissa vuoden 2012 marraskuussa pidetyssä kokouksessa hyväksyttiin myös uusi työjärjestys yhteistyölle, Terms of Reference. Olemme uudella työjärjestyksellä määritelleet Barentsin yhteistyön jäsenyysasiat ja maantieteellisen alueen samalla kun tarjoamme muille ulkopuolisille toimijoille mahdollisuuden osallistua projektiyhteistyöhön alueen kehittämiseksi.

Hyväksyimme Kirkkoniemessä 3. kesäkuuta 2013 pidetyssä kokouksessa uuden alueellisen yhteistyöohjelman, Barents-ohjelman 2014-2018. Tämä toimintaohjelma suuntautuu voimakkaasti tulevaisuuteen, ja se muodostaa strategisen asiakirjan tulevaa työtä varten. Kokouksessa hyväksyttiin myös alueneuvoston julkilausuma, joka koski 4. kesäkuuta pidettävää pääministerikokousta. Meillä on edessämme monta haastetta, jotka vaativat hyvää yhteistyötä alueellisen ja kansallisen tason välillä mm. logistiikassa ja kuljetuksissa – tämä merkitsee joustavampien itä-länsi-suuntaisten lentoyhteyksien luomista sekä ympäristö- ja ilmastokysymysten käsittelyä. Norrbottenin taholta me pyrimme myötävaikuttamaan osaamisellamme ja kokemuksillamme Barentsin alueen ilmastonmuutosten toimintaohjelman toteuttamiseen.

Tarvitsemme myös taloudellista voimaa toteuttaaksemme alueellisessa toimintaohjelmassamme asettamamme tavoitteet. Pääministerit kehottavat Barentsin neuvostoa ja alueneuvostoa tutkimaan

edellytyksiä tulevalle rahoitusjärjestelylle. Se on suuri haaste, johon on kiinnitettävä suurta huomiota.

Tämänpäiväisessä kokouksessa esitämme Kirkkoniemen julkilausuman jatkoksi ulkoministereille suunnatun julkilausuman.

Maaherra kiitti puheensa lopuksi hyvästä yhteistyöstä Norjan ulkoministeriötä ja virkamieskomitean puheenjohtajaa Sverre Stubia sekä hänen avustajaansa Alf-Åge Hansenia, alkuperäiskansojen edustajaa Aili Keskitaloa, kansainvälisen Barents-sihteeristön jäseniä Ari Siréniä ja Juri Nikiforovia sekä kaikkien muiden läänien edustajia.

Asia BRC 14/2013 Aluekomitean puheenjohtajan informaatio

Barentsin aluekomitean puheenjohtaja Brynolf Tjärner ilmoitti, että Kirkkoniemen alueneuvoston kokouksen, jonka yhteydessä pidettiin myös aluekomitean kokous, jälkeen on pidetty vielä kolme komitean kokousta; yksi Arkangelissa 10. syyskuuta sekä yksi videokokous 17. lokakuuta ja viimeisin kokous tänään täällä Tromssassa, ja se oli Norrbottenin puheenjohtajuuskauden viimeinen kokous. Komitea on näissä kokouksissa työskennellyt seuraavien kysymysten parissa: julkilausuma alueneuvostolta ulkoministereille, nuorisoyhteistyö, tutkimus- ja koulutuskysymykset, kulttuuriyhteistyö sekä kuljetus- ja infrastruktuurikysymykset.

Noin 80 nuorta koko Barentsin alueelta kokoontui nuorisoyhteistyön puitteissa 17.–20. lokakuuta Luulajaan. He osallistuivat siellä workshopiin, joka päätettiin suurelle yleisölle avoimeen show'hun. Tutkimus- ja koulutuskysymysten suhteen olemme puheenjohtajuuskaudemme aikana yhdessä tutkimus- ja koulutustyön työryhmän puheenjohtajan kanssa työskennelleet sen eteen, että alueen yliopistot voisivat aikaisempaa paremmin osallistua EU:n tutkimusohjelmaan Horisontti 2020. Haaparannassa kesäkuussa 2012 pidetyn alustavan kokouksen jälkeen ensimmäinen kokouksemme pidettiin Pietarissa vuoden 2012 marraskuussa, ja tämän vuoden marraskuussa runsaat 40 edustajaa kaikista Barentsin alueen yliopistoista kokoontuu Brysseliin tarkoituksenaan järjestäytyä Horisontti 2020:tä varten laadittavien yhteisten projektihakemusten taakse. Tähän kokoukseen osallistuu myös EU:n komission edustajia, Venäjän edustaja Brysselissä ja edustaja Kanadasta, joka on kiinnostunut Barentsin alueen toimijoiden kanssa harjoitettavasta yhteistyöstä.

Asia BRC 15/2013 Virkamieskomitean (CSO) informaatio

Barentsin euroarktisen neuvoston (BEAC) virkamieskomitean (CSO) puheenjohtaja Sverre Stub raportoi, että viimeksi Kirkkoniemessä pidetyn alueneuvoston kokouksen jälkeen Barentsin alueen kuljetusministerit ovat pitäneet kokouksen Narvikissa vuoden 2013 syyskuussa. Siellä laadittiin perusteet yhteiselle kuljetussuunnitelmalle, jonka painopiste on itä-länsi-suuntaisilla yhteyksillä. Se parantaa logistiikan käyttömahdollisuuksia sekä alueen elinkeinoelämälle että asukkaille. Tätä suunnitelmaa koskevia ehdotuksia otetaan kiitollisina vastaan.

Barents Rescue -toiminnolla on ollut harjoitus Tromssan läänissä vuoden 2013 syyskuussa. Skenaarioina olivat tunturilla tapahtuneen maanvyörymän aiheuttama tulipalo maantietunnelissa ja tsunami. Pelastusharjoituksiin osallistui pelastusmiehistöä ja henkilökuntaa jokaisesta neljästä maasta sekä maa- että aluekohtaisella tasolla.

CSO on myös laatinut ilmastoasioita koskevan toimintasuunnitelman, tiedotteen ulkoministerien BEAC-kokouksesta ja mahdollisesta kulttuuripalkinnosta rajat ylittävien kulttuuriyhteistyömuotojen lisäämiseksi. Suunnitelma on Barentsin ilmastoasioiden toimintasuunnitelman suhteen tarkoitettu muun muassa niitä alueita varten, joilla ei ole omaa suunnitelmaa tai strategiaa näiden kysymysten luomiin haasteisiin vastaamiseksi. Haasteisiin voidaan vastata yhteistyössä muiden alueiden kanssa, joilla jo on suunnitelma tai strategia. Ilmastomuutoksiin sopeutuminen on keskeinen asia toimintasuunnitelmassa. CSO on tänään käynyt läpi toimintasuunnitelman tekstin viimeisen kerran, ja ulkoministerit tulevat ilmaisemaan tiedotteessa tukensa tälle toimintasuunnitelmalle. Kunkin maan ympäristöministerien on kuitenkin hyväksyttävä ilmastotoimintasuunnitelma, ja he tekevät sen Suomen Inarissa vuoden 2013 joulukuussa.

Tiedote, jonka ministerit hyväksyvät huomenna on lyhyempi ja painotetumpi kuin aikaisemmat tiedotteet. Se liittyy Kirkkoniemien vuoden 2013 kesäkuun tiedotteeseen. Siinä otetaan esiin pääasiassa elinkeinoelämä ja taloudellinen yhteistyö, ympäristö, ilmasto, kuljetukset, nuoriso ja alkuperäiskansat.

Sverre Stub kiitteli lopuksi vuosien aikana tehdystä hyvästä yhteistyöstä ja kiitti Norrbottenia hyvästä työstä Barentsin alueen yhteistyön vahvistamisessa ja uuden Barentsin ohjelman laatimisessa. Hän toivoi myös, että tulevat Argankelin ja Suomen puheenjohtajuuskaudet tuottaisivat yhtä hyvän yhteistyöpanoksen.

Alf-Åge Hansen tiedotti, että huomiseen lokakuun 29. päivän ministerikokoukseen on ilmoittautunut 110 osanottajaa ja 25 lehdistön edustajaa. Alf-Åge tiedotti edelleen tuota kokousta koskevista käytännön asioista.

Asia BRC 16/2013 Kansainvälisen Barents-sihteeristön (IBS) informaatio

Kansainvälisen Barents-sihteeristön (IBS) päällikkö Ari Sirén raportoi työryhmien tilanteesta.

Yhteisellä matkailutyöryhmällä oli kokous 18. kesäkuuta 2013 Arkangelissa. Kokouksessa käsiteltiin seuraavia asioita: työryhmän vuosien 2013-2015 toimintasuunnitelman allekirjoittaminen sekä Suomen puheenjohtajuus työryhmässä vuoden 2015 helmikuuhun asti.

Ympäristöryhmä piti kokouksen 4.–6. syyskuuta 2013 Oulussa. Pääteemana oli ilmastomuutos ja saastuneet alueet (hot spots). Luonnos ilmastomuutosta koskevaksi toimintasuunnitelmaksi esiteltiin ja siitä keskusteltiin. Samalla esiteltiin Barentsin alueen alueellisia ilmastostrategioita koskeva analyysi. Valmistelut Oulussa vuoden 2013 joulukuussa pidettävää Barentsin alueen 11. ympäristökokousta varten pantiin alulle.

Sverre Stub on jo tehnyt selkoa Barentsin alueen vuoden 2013 pelastusharjoituksesta.

Kulttuurikysymyksiä käsittelevä työryhmä piti kokouksensa 19.–20. syyskuuta 2013 Bodössä. Kokouksessa keskusteltiin ajatuksesta perustaa Barentsin kulttuuripalkinto. Todettiin, että tällaisen palkinnon rahoittaminen ja voittajaehdokkaiden valinta saattaa osoittautua vaikeaksi. Työryhmä ehdotti sen vuoksi vaihtoehdoksi Barentsin kulttuuristipendin perustamista. Se voitaisiin helpommin yhdistää työryhmän uuteen strategiaan. Kokouksessa käsiteltiin myös työryhmän uutta mandaattia ja uutta yhteistyöohjelmaa vuosille 2014–2018.

Maakohtainen kuljetuksen ja logistiikan työryhmä BEATA sekä alueellinen työryhmä RWGTL järjestivät Narvikissa kokouksen 23. syyskuuta 2013, ja sen jälkeen pidettiin seuraavana päivänä kuljetusministerien kokous. Osallistumistaso kokouksiin oli kiitettävä. Norjan kuljetusministeri Marit Arnstadin isännöimään ministerikokoukseen osallistui muutama sata osanottajaa. Näissä kokouksissa käsiteltiin Barentsin kuljetussuunnitelmaa.

Maakohtainen taloudellisen yhteistyön työryhmä piti neljännen kokouksensa 9. lokakuuta 2013 Oslossa. Norja esitteli vuoden 2013 maaliskuussa hyväksytyt mineraalistrategiansa. Suomi informoi yleisellä tasolla omasta vastaavasta strategiastaan ja esitteli Kolarctic ENPI - projektirahoituksen. Todettiin että kuljetus- ja matkailuryhmät ovat toiminnaltaan lähimpänä talousryhmää. Erovuorossa oleva norjalainen puheenjohtaja oli laatinut asiakirjan, jolla Barentsin neuvoston huomio yritettiin kohdistaa Tromssassa talousryhmän alkuun panemassa kahdessa selvityksessä annettuun neljään suositukseen, nimittäin: rahoitus, kuljetus ja infrastruktuuri, rajat ylittävät laitokset sekä vakaat ja ennustettavissa olevat liiketoimintaolosuhteet. Metsänhoitoryhmän tilannetta käsiteltiin lyhyesti. Talousryhmä pitää seuraavan kokouksensa vuoden 2014 keväällä.

IBS:n ympäristöasiantuntija, jonka toimen rahoituksesta vastaa pääasiallisesti Nefco, aloittaa tehtävässään vuoden 2014 tammikuussa. Hän työskentelee ilmastomuutosta, Luoteis-Venäjän saastuneita alueita (hot spots) ja muita asioita koskevien kysymysten parissa.

Asia BRC 17/2013 Barentsin alueneuvoston julkilausuma, joka koskee Tromssassa 29. lokakuuta 2013 pidettävää Barentsin euroarktisen neuvoston 14. kokousta

Barentsin aluekomitean puheenjohtaja Brynolf Tjärner esitteli aluekomitean julkilausumaehdotuksen. Arkangelin aluekomiteakokouksessa valittiin tätä tarkoitusta varten koottu ryhmä, jonka tehtävänä oli laatia ensimmäinen luonnos julkilausumaksi. Aluekomitea on tämän jälkeen sähköpostitse, videokokouksessa ja tämpäpäiväisessä kokouksessa muotoillut julkilausuman lopullisen version. Julkilausuman lähtökohtina ovat olleet Kirkkoniemen julistus, uusi Barents-ohjelma sekä alueneuvoston Kirkkoniemessä vuoden 2013 kesäkuussa tekemä julkilausuma. Priorisoiduimmat kysymykset on otettu esiin julkilausumassa, esim. Barents-ohjelman tuleva rahoitusjärjestely (taloudellinen mekanismi), jossa aluekomitea on kiinnittänyt huomiota pääministerien Kirkkoniemen tiedotteessa tekemään julkilausumaan. Sen lisäksi siinä korostetaan myös taloudellisia kysymyksiä, kuljetuksia ja logistiikkaa, kansojen välistä yhteistyötä, ympäristökysymyksiä, nuorisoa, tutkimusta ja koulutusta sekä alkuperäiskansoja koskevia kysymyksiä.

Tromssan läänin edustaja Pia Svensgaard piti julkilausumaa hyvänä siinä, että se keskittyi alueneuvoston Barentsin yhteistyön jatkumisen kannalta tärkeisiin kohtiin. On tärkeää saada taloudelliset mekanismit toimimaan, koska se varmistaa alueneuvostolle suuremman legitimitietin. Myös elinkeinoelämän yhteistyö riippuu kuljetuksista ja logistiikasta, mikä on otettu esiin ja ilmenee myös Barentsin kuljetussuunnitelmasta, joka on myös laadittu alueneuvoston aloitteesta. On hyvä, että alueneuvoston korostamat asiat on otettu esiin kansallisella tasolla ja että meillä on julkilausuma, joka on konkreettinen siinä mielessä, että puheenjohtajuus vaihtuu nyt sekä alueellisella että maakohtaisella tasolla. Silloin on helpompi seurata tulevia tapahtumia ja nähdä tuloksia, mitä me juuri haluamme tehdä. Julkilausumassa on hyvää myös se, että se on selkeä

alkuperäiskansojen etujen sekä heidän roolinsa ja osallistumisensa suhteen Barentsin yhteistyöhön.

Alueneuvosto hyväksyi yksimielisesti julkilausumaehdotuksen.

LIITE 2: Joint Statement of the Barents Regional Council on the XIV Session of the Barents Euro-Arctic Council 29 October 2013, Tromsø, Norway

Asia BRC 18/2013 Alueneuvoston puheenjohtajuuden luovutus

Barentsin alueneuvoston erovuorossa oleva puheenjohtaja, maaherra Sven-Erik Österberg Norrbottenin läänin lääninhallituksesta lausui kiitoksensa ajasta, jonka he olivat saaneet toimia puheenjohtajana. Hänen mielestään se oli ollut mielenkiintoista, myönteistä ja opettavaista. Hän suuntasi kiitoksensa myös alueneuvostolle ja -komitealle, kansainväliselle Barents-sihteeristölle niiden tekemästä työstä sekä yhteistyöstä Norjan ulkoministeriön, ja erityisesti Sverre Tubin ja Alf-Åge Hansenin kanssa. Maaherra käytti tilaisuutta hyväkseen ja kiitti myös omia avustajiaan Brynolf Tjärneriä ja Sari Roinista, jotka olivat suuresti edesauttaneet työtä puheenjohtajuuden aikana. Maaherra halusi lämpimimminkin toivottaa onnea kuvernööri Igor Orloville ja Arkangelin alueelle tulevalla puheenjohtajakaudella Barentsin yhteistyöhön liittyvässä työssä. Yhteistyön jatkumisesta heidän johdolla on mielenkiintoista seurata.

Alueneuvosto vahvisti puheenjohtajuuden luovutuksen.

Arkangeli läänin maaherra, Barentsin alueneuvoston puheenjohtajan virkaan astuvan Igor Orlovin pitämä puhe.

Arvoisat alueneuvoston jäsenet, herra puheenjohtaja, hyvät naiset ja herrat!

Olemme toteuttaneet Barentsin alueen yhteistyötä jo runsaat kaksi vuosikymmentä. Eri hankkeiden toteuttamisessa harjoitettu alueellinen kumppanuus on kestänyt ajan asettamat koettimet ja koettelemukset muuttuvien olosuhteiden muodossa sekä elämän Barentsin yhteisölle asettamat yleiset haasteet. Haluan aivan ensiksi ilmaista perinpohjaisen kiitollisuuteni Barentsin ja euroarktisen neuvoston Norjan puheenjohtajistolle ja Norrbottenin läänin alueelliselle puheenjohtajistolle tehdystä työstä ja heidän laatimistaan tärkeistä strategisista asiakirjoista ja yhteisistä toimintasuunnitelmista.

Minulle on suuri kunnia edustaa Arkangelin lääniä Barentsin alueneuvoston puheenjohtajana. Myös Arkangelin läänille tämä on kunniatehtävä sekä mahdollisuus antaa oma panoksensa Barentsin alueen dynaamiselle kehitykselle tulevan kahden vuoden aikana. Olen täysin vakuuttunut siitä, että työmme tulevaisuudennäkymät ovat valoisat ja että sitä on suuressa määrin mahdollista laajentaa ja syventää.

Tällä hetkellä näyttää tärkeintä olevan yhdistää ponnistukset luotettavien kuljetusyhteyksien, suotuisan investointi-ilmaston ja yritys-elämän vakaiden kehitysehtojen luomiseksi Barentsin alueelle. Tarkoituksenamme on osallistua aktiivisesti Barentsin alueen kuljetusjärjestelmän yhteisen toimintasuunnitelman toteuttamiseen ja käyttää hyväksi tässä työssä tieteen luomia mahdollisuuksia ja asiantuntijapotentiaalia alueiden välisellä tasolla sekä hyödyntää eri mekanismeja yksityisen ja valtion sektorin välisen kumppanuuden luomiseen.

Arkangelin lääni on valmiina yhteistyöhön ja ottamaan harteilleen puheenjohtajuuden eri alueellisissa työryhmissä kuljetusverkon kehittämiseksi ja ympäristökysymysten ratkaisemiseksi. Kohdistamme suuria toiveita tieteellisen potentiaalini ja koulutuspotentiaalini käyttämiselle sekä

arktisen teknologian kehittämiseksi Arktisen federalistisen yliopiston pohjalta. Alueellisen puheenjohtajakautemme muita priorisointeja ovat nuorten yrittäjyys, uusiutuvien energialähteiden hanke, luonnonsuojeluhanke, matkailu, yhteistyö terveydenhoidon alalla sekä kulttuuriperinnön vaaliminen.

Luotamme yhteistyön sujuvan Barentsin yhteistyön kaikilla aloilla ja olemme valmiita rakentamaan dialogiin. Yhdessä tehdyt taloutta koskevat päätökset auttavat meitä ratkaisemaan konkreettiset alueelliset tehtävät, ja ne tulevat vahvistamaan Barentsin alueen statusta pitkällä tähtäimellä. Pyydän kaikkia läsnäolijoita perehtymään Arkangelin läänin Barentsin alueneuvoston alueellisen puheenjohtajakauden 2013–2015 ohjelmaan.

Kuvernööri Igor Orlov ehdotti, että Sven-Erik Österberg päättää päivän kokouksen.

Asia BRC 19/2013

Muut kysymykset

Ei muita kysymyksiä.

Asia BRC 20/2013

Seuraava kokous

Arkangeli ilmoittaa aikanaan seuraavan kokouksen päiväyksen.

Asia BRC 21/2013

Kokouksen päättäminen